

LABORATORIO DI LINGUA INGLESE

6 CFU
I SEMESTRE

Docente: Prof.ssa LETIZIA CINGANOTTO
Tutor disciplinare: Dott.ssa LISA FONTANI

Qualifica e curriculum scientifico del docente	<p>Letizia Cinganotto è laureata in lingue e letterature straniere e ha conseguito un dottorato in Linguistica sincronica, diacronica e applicata, discutendo una tesi sulla metodologia CLIL. Ha conseguito master e corsi di perfezionamento in didattica delle lingue straniere, Italiano L2 e didattica digitale e multimediale.</p> <p>Attualmente è ricercatrice presso INDIRE, Nucleo Territoriale di Roma e le sue aree di ricerca riguardano la lingua e la traduzione inglese, la didattica della lingua inglese, la metodologia CLIL (Content and Language Integrated Learning), il TELL (<i>Technology Enhanced Language Learning</i>) e la didattica digitale.</p> <p>Partecipa a numerosi Gruppi di Lavoro e Comitati Tecnico-Scientifici presso il MIUR, la Commissione Europea e l'OCSE.</p> <p>Ha pubblicato articoli, saggi e contenuti didattici digitali, nonché tre volumi sulla metodologia CLIL.</p> <p>Ha presentato papers a conferenze nazionali ed internazionali in lingua italiana e inglese.</p>
Articolazione dei contenuti e suddivisione in moduli didattici del programma	<p>INDICE E DEFINIZIONE DEI CONTENUTI</p> <p>Il primo modulo del corso focalizzerà l'attenzione sull'insegnamento/apprendimento della lingua inglese nell'era digitale, fornendo suggerimenti a tool e risorse digitali per l'auto-apprendimento e la traduzione.</p> <p>Il secondo modulo del corso proporrà cenni alla storia della letteratura inglese, con particolare riferimento ad un'opera della letteratura per bambini: Tom Jones di Henry Fielding.</p> <p>Pertanto l'insegnamento si articolerà nei seguenti moduli:</p> <p>Module 1: Learning English in the digital era</p> <p>- <i>English and ICT</i></p>

	<ul style="list-style-type: none"> - <i>Language Learning in the European Agenda</i> - <i>Tools for translation</i> - <i>Learning contents in English: EMI and CLIL</i> <p>Module 2: A snapshot of the British literature: “Tom Jones” by Henry Fielding</p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>An overview of the British literature</i> - <i>Tom Jones by Henry Fielding</i>
<p>Abstract (In Inglese)</p>	<p>The first module of the course will focus on teaching/learning English in the digital age, providing tips to tools and digital resources for self-learning and translation.</p> <p>The second module of the course will offer an overview of the history of the British literature, with particular reference to a novel for children: “Tom Jones” by Henry Fielding.</p> <p>The course is aimed at developing the competences in the English language at B1 CEFR level, fostering integrating skills: listening, speaking, reading, writing, spoken and online interaction.</p>
<p>Obiettivi formativi</p>	<p>OBIETTIVI FORMATIVI</p> <p>Le attività e i contenuti proposti saranno finalizzati allo sviluppo delle competenze linguistiche in modo integrato (<i>Listening, Reading, Writing, Speaking, Interaction</i>) in base al livello B1 del Quadro Comune europeo di riferimento per le lingue (2001), nonché in base al recente “Companion Volume with new descriptors” (gennaio 2018), che ha revisionato e integrato la versione originaria. Ci si avvarrà dei <i>tool</i> del Web 2.0, particolarmente efficaci per l’apprendimento cooperativo e per lo sviluppo delle competenze linguistico-comunicative, promuovendo al contempo, anche lo sviluppo delle competenze digitali. Particolare attenzione verrà inoltre dedicata alla traduzione, attraverso l’analisi di alcuni webtool specifici per la traduzione assistita.</p> <p>All’interno di ciascun modulo si proporranno le seguenti attività di tipo linguistico-comunicativo:</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Reading Comprehension</i>: lettura di brani, articoli o testi digitali, attraverso attività ed esercizi di comprensione e inferenza guidate dalla docente; • <i>Listening comprehension</i>: ascolto di testi e altro materiale autentico attraverso Podcast, video e altre risorse online;

	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Writing</i>: attività sul lessico e la fraseologia inglese; esercizi di produzione scritta; esercizi di traduzione assistita. • <i>Speaking/Interaction</i>: dialoghi, interviste in asincrono attraverso gli strumenti della piattaforma e i webtool del Web 2.0, nonché in sincrono durante i webinar; registrazioni vocali attraverso tool specifici.
<p>Risultati d'apprendimento previsti</p>	<p>A. Conoscenza e comprensione</p> <p>Gli studenti devono essere in grado di conoscere la lingua inglese in modo adeguato all'aggiornamento scientifico e professionale (livello prescritto: B1), oltre ad avere una conoscenza approfondita, pratica e teorico-critica delle tecnologie dell'informazione per utilizzarle adeguatamente con i soggetti con i quali andranno a lavorare. In particolare è richiesta la conoscenza delle caratteristiche principali delle lingue indeuropee, delle principali strutture semantiche e lessicali specialmente in rapporto alle loro variazioni culturali e tecnologiche sul versante digitale e informatico.</p> <p>B. Conoscenza e capacità di comprensione applicate</p> <p>Lo studente deve essere in grado di sviluppare progetti formativi che prevedano l'uso della lingua inglese anche attraverso l'impiego dei media, nonché di reperire informazioni e condurre ricerche in lingua inglese; inoltre deve saper utilizzare un linguaggio - scritto e orale - ricco, complesso, semanticamente adeguato ai diversi contesti di apprendimento.</p> <p>C. Autonomia di giudizio</p> <p>La formazione, finalizzata alla maturazione di responsabilità etiche e sociali, permetterà di sviluppare autonomia di giudizio, idee originali, processi decisionali e scelte coerenti.</p> <p>L'autonomia di giudizio verrà sviluppata, in particolare, tramite ricerche (bibliografiche, sitografiche, etc.) autonome e guidate, <i>case studies</i>.</p> <p>D. Abilità comunicative</p> <p>Gli studenti sono in grado di utilizzare i termini tecnici appropriati alle diverse discipline e alle diverse tipologie di attività, con particolare riferimento alla capacità di relazionarsi a soggetti di diverse età, abilità e disabilità, genere, condizione socio-culturale,</p>

	<p>utilizzando un appropriato e corretto linguaggio. Nei diversi ambiti formativi sarà opportuno esprimersi attraverso la comunicazione orale, scritta, grafica e anche attraverso l'impiego dei mezzi multimediali.</p> <p>Le abilità comunicative sono sviluppate principalmente in occasione delle attività di laboratorio, di ricerca-azione, di attività pratiche, dove sarà più facile motivare, stimolare, coinvolgere e rassicurare gli studenti, sia a livello individuale che di gruppo.</p> <p>E. Capacità di apprendimento</p> <p>Lo studente deve essere in grado di applicare i metodi e gli strumenti per approfondire i contenuti studiati, che potrà utilizzare sia nella sua professione sia per intraprendere studi successivi. Saranno trasferite abilità e conoscenze disciplinari per la progettazione di processi di apprendimento personalizzati ed adattati.</p> <p>Lo studente deve essere in grado di aggiornare e ampliare le proprie conoscenze in funzione del relativo impiego, rielaborando e applicando autonomamente le conoscenze e i metodi appresi. Gli studenti devono aver acquisito la capacità critica di rapportarsi, con originalità e autonomia, alle tematiche del corso.</p> <p>Le capacità di apprendimento sono conseguite attraverso il percorso del curriculum formativo del laureato, che si esplicita nelle lezioni teoriche, nella didattica erogativa e nella didattica interattiva.</p> <p>La capacità di apprendimento sarà verificata in maniera continua durante le attività formative e attraverso la valutazione della capacità di auto-apprendimento, in contesti formativi formali e informali.</p>
<p>Competenze da acquisire</p>	<p>RISULTATI ATTESI</p> <p>A. Utilizzo di libri di testo avanzati, conoscenza di alcuni temi d'avanguardia nell'ambito della materia oggetto di studio.</p> <p>Gli studenti verranno indirizzati all'utilizzo di risorse bibliografiche non soltanto tradizionali (cartacee) ma – attraverso un percorso di analisi critica delle risorse in rete – anche digitali.</p> <p>B. Approccio professionale al proprio lavoro e possesso di competenze adeguate per concepire argomentazioni, sostenerle e per risolvere problemi nell'ambito della materia oggetto di studio. Capacità di raccogliere e interpretare dati utili a determinare giudizi autonomi.</p> <p>Attraverso l'analisi di "casi di studio" ed esempi pratici desunti dalla vita quotidiana verranno evidenziati i meccanismi socio-psico-pedagogici alla base del nostro pensiero critico e che sottendono le modalità con le quali possiamo formulare giudizi e pareri. Saranno quindi fornite – oltre agli strumenti per il reperimento e la valutazione dei dati – alcune delle principali "buone pratiche" per</p>

	<p>una corretta interpretazione dei dati acquisiti.</p> <p>C. Capacità di comunicare informazioni, idee, problemi e soluzioni ad interlocutori specialisti e non specialisti. Agli studenti saranno fornite indicazioni e metodologie utili a organizzare una presentazione multimediale e a saperla esporre utilizzando lessico e modalità comunicative adeguate al pubblico di riferimento.</p> <p>E. Capacità di intraprendere studi successivi con un alto grado di autonomia. Gli studenti saranno aiutati a organizzare il proprio studio in modo proficuo mediante strumenti e metodi che favoriscano l’"imparare a imparare".</p>
<p>Organizzazione della didattica</p>	<p>DIDATTICA EROGATIVA</p> <ul style="list-style-type: none"> - N. 4 videolezioni registrate fruibili da piattaforma - N. 2 incontri sincroni in piattaforma - Podcast di tutte le video lezioni sopramenzionate. <p>DIDATTICA INTERATTIVA</p> <ul style="list-style-type: none"> - 1 forum di orientamento al corso; - 2 forum di approfondimento tematico (1 per modulo); - Possibilità di svolgere lavori di (e in) gruppo. - 2 <i>e-tivity</i> strutturate (come descritte nelle Modalità di verifica in itinere). <p>AUTOAPPRENDIMENTO</p> <p>Per ciascun modulo sono previsti materiali didattici: approfondimenti tematici, articoli e slides del docente, letture open access, risorse in rete, bibliografia di riferimento, ecc.</p>
<p>Testi consigliati per l’esame</p>	<p><i>Courseware</i> pre-strutturato in piattaforma; Slide delle videolezioni e dei sincroni; Materiali <i>open source</i> suggeriti in piattaforma durante il corso.</p> <p><i>Testi consigliati nella versione in lingua inglese</i> (qualsiasi edizione):</p> <ul style="list-style-type: none"> • “Henry Fielding”, Tom Jones

Modalità di verifica in itinere	<p>L'accesso alla prova finale (esame) è subordinato allo svolgimento delle seguenti 2 <i>e-tivity</i>:</p> <p>Module 1</p> <ul style="list-style-type: none">• <i>e-tivity 1: Webquest</i> <p>Module 2</p> <ul style="list-style-type: none">• <i>e-tivity 2: Digital storytelling</i>
Modalità di svolgimento dell'esame finale	<p>La verifica dell'apprendimento avverrà attraverso il colloquio orale sui contenuti del corso e sull'eventuale relazione finale presentata. Il voto (min 18, max 30 con eventuale lode) è determinato dal livello della prestazione per ognuna delle seguenti dimensioni dell'esposizione orale: padronanza dei contenuti, appropriatezza delle definizioni e dei riferimenti teorici, chiarezza dell'argomentare, dominio del linguaggio specialistico.</p>
Lingua d'insegnamento	Italiano e Inglese in modalità "translanguaging"